

RETREAT INTO CHATTANOOGA THE CONFEDERATE PURSUIT AND THE AFTERMATH

Whenas my sisters dear forsake me, grieved that they Must leave their native place and far away must hie, This story pleased King Shah Bekht and he marvelled thereat; but the vizier said to him, "This story is not more extraordinary than that of the rich man who married his fair daughter to the poor old man." The king's mind was occupied with the [promised] story and he bade the vizier withdraw to his lodging. So he [returned to his house and] abode there the rest of the night and the whole of the following day. Now they had complained of them aforetime to the Sultan, and he said, 'If any of the Turks come to you, pelt them with stones.' So, when they saw the fuller, they fell upon him with sticks and stones and pelted him; whereupon quoth he [in himself], 'Verily, I am a Turk and knew it not.' Then he took of the money in his pocket and bought him victual [for the journey] and hired a hackney and set out for Ispahan, leaving his wife to the trooper. Nor," added the vizier, "is this more extraordinary than the story of the merchant and the old woman and the king." King Ibrahim and his Son, Story of, i. 138. STORY OF SELIM AND SELMA. When the night darkened on her, she called him to mind and her heart clave to him and sleep visited her not; and on this wise she abode days and nights, till she sickened and abstained from food. So her lord went in to her and said to her, "O Sitt el Milah, how findest thou thyself?" "O my lord," answered she, "I am dead without recourse and I beseech thee to bring me my shroud, so I may look on it before my death." Therewithal he went out from her, sore concerned for her, and betook himself to a friend of his, a draper, who had been present on the day when the damsel was cried [for sale]. Quoth his friend to him, "Why do I see thee troubled?" And he answered, "Sitt el Milah is at the point of death and these three days she hath neither eaten nor drunken. I questioned her to-day of her case and she said, 'O my lord, buy me a shroud, so I may look on it before my death.'" Quoth the draper, "Methinks nought ails her but that she is enamoured of the young Damascene and I counsel thee to mention his name to her and avouch to her that he hath foregathered with thee on her account and is desirous of coming to thy house, so he may hear somewhat of her singing. If she say, 'I reckon not of him, for there is that to do with me which distracteth me from the Damascene and from other than he,' know that she saith sooth concerning her sickness; but, if she say to thee other than this, acquaint me therewith." An if ye'd of evil be quit, look that no evil ye do, ii. 192. Now I had questioned her of her name and she answered, "My name is Rihaneh," and described to me her dwelling-place. When I saw her make the ablution, I said in myself, "This woman doth on this wise, and shall I not do the like of her?" Then said I to her, "Belike thou wilt seek us another pitcher of water?" So she went out to the housekeeper and said to her, "Take this para and fetch us water therewith, so we may wash the flags withal." Accordingly, the housekeeper brought two pitchers of water and I took one of them and giving her my clothes, entered the lavatory and washed. OF CLEMENCY. THE BOOK OF THE THOUSAND NIGHTS AND ONE NIGHT. Presently she felt a breath upon her face; whereupon she awoke and found Queen Kemeriyeh kissing her, and with her her three sisters, Queen Jemreh, Queen Wekhimeh and Queen Sherareh. So she arose and kissed their hands and rejoiced in them with the utmost joy and they abode, she and they, in talk and converse, what while she related to them her history, from the time of her purchase by the Mughrebi to that of her coming to the slave-dealers' barrack, where she besought Ishac en Nedim to buy her, and how she won to Er Reshid, till the moment when Iblis came to her and brought her to them. They gave not over talking till the sun declined and turned pale and the season of sundown drew near and the day departed, whereupon Tuhfeh was instant in supplication to God the Most High, on the occasion of the prayer of sundown, that He would reunite her with her lord Er Reshid. Ye've drowned me in the sea of love for you; my heart Denies to be consoled for those whom I adore. Then said he to Aboulhusn, "Praised be God who hath done away from thee that which irked thee and that I see thee in weal!" And Aboulhusn said, "Never again will I take thee to boon-companion or sitting-mate; for the byword saith, 'Whoso stumbleth on a stone and returneth thereto, blame and reproach be upon him.' And thou, O my brother, nevermore will I entertain thee nor use companionship with thee, for that I have not found thy commerce propitious to me." (32) But the Khalif blandished him and conjured him, redoubling words upon him with "Verily, I am thy guest; reject not the guest," till Aboulhusn took him and [carrying him home], brought him into the saloon and set food before him and friendly entreated him in speech. Then he told him all that had befallen him, whilst the Khalif was like to die of hidden laughter; after which Aboulhusn removed the tray of food and bringing the wine-tray, filled a cup and emptied it out three times, then gave it to the Khalif, saying, "O boon-companion mine, I am thy slave and let not that which I am about to say irk thee, and be thou not vexed, neither do thou vex me." And he recited these verses: How long shall I thus question my heart that's drowned in woe? iii. 42. The old man laughed at her speech and her verses pleased him. Then said she to him, "I desire of thee a lute." (38) So he arose and brought her a piece of firewood. Quoth she, "What is that?" And he said, "Didst thou not bid me bring thee wood?" "I do not want this," answered she, and he rejoined, "What then is it that is called wood, other than this?" She laughed and said, "The lute is an instrument of music, whereunto I sing." Quoth he, "Where is this thing found and of whom shall I get it for thee?" And she said, "Of him who gave thee the wine." So he arose and betaking himself to his neighbour the Jew, said to him, "Thou favouredst us aforetime with the wine; so now complete thy favours and look me out a thing called a lute, to wit, an instrument for singing; for that she seeketh this of me and I know it not" "Harkening and obedience," replied the Jew and going into his house, brought him a lute. [The old man took it and carried it to Sitt el Milah,] whilst the Jew took his drink and sat by a window adjoining the other's house, so he might hear the singing. When the evening evened, the king bade fetch the vizier and required of him the story of the journeyman and the girl. So he said, "Harkening and obedience. Know, O august king, that. Now this present was a horse worth ten thousand dinars and all its housings and trappings of gold set with jewels, and a book and five different

kinds of suits of apparel and an hundred pieces of fine white linen cloths of Egypt and silks of Suez and Cufa and Alexandria and a crimson carpet and another of Tebaristan (217) make and an hundred pieces of cloth of silk and flax mingled and a goblet of glass of the time of the Pharaohs, a finger-breadth thick and a span wide, amiddleward which was the figure of a lion and before him an archer kneeling, with his arrow drawn to the head, and the table of Solomon son of David, (218) on whom be peace; and the contents of the letter were as follows: 'From the Khalif Haroun er Reshid, unto whom and to his forefathers (on whom be peace) God hath vouchsafed the rank of the noble and exceeding glory, to the august, God-aided Sultan, greeting. Thy letter hath reached us and we rejoiced therein and have sent thee the book [called] "The Divan of Hearts and the Garden of Wits," of the translation whereof when thou hast taken cognizance, its excellence will be established in thine eyes; and the superscription of this book we have made unto thee. Moreover, we send thee divers other kingly presents; (219) so do thou favour us by accepting them, and peace be on thee! . . . So, O Aamir, haste thy going, e'en as I do, so may I Heal my sickness and the draining of the cup of love essay;. So he opened to me and I went out and had not gone far from the house when I met a woman, who said to me, "Methinks a long life was fore-ordained to thee; else hadst thou not come forth of yonder house." "How so?" asked I, and she answered, "Ask thy friend [such an one," naming thee,] "and he will acquaint thee with strange things." So, God on thee, O my friend, tell me what befell thee of wonders and rarities, for I have told thee what befell me.' 'O my brother,' answered I, 'I am bound by a solemn oath.' And he said, 'O my friend, break thine oath and tell me.' Quoth I, 'Indeed, I fear the issue of this.' [But he importuned me] till I told him all, whereat he marvelled. Then I went away from him and abode a long while, [without farther news].⁹¹. The Loves of Abou Isa and Curret el Ain dclxxviii. Fair fall the maid whose loosened locks her cheeks do overcloud! iii. 191.. Then he lighted him three candles and three lamps and spreading the drinking-cloth, brought clarified wine, limpid, old and fragrant, the scent whereof was as that of virgin musk. He filled the first cup and saying, "O my boon-companion, by thy leave, be ceremony laid aside between us! I am thy slave; may I not be afflicted with thy loss!" drank it off and filled a second cup, which he handed to the Khalif, with a reverence. His fashion pleased the Khalif and the goodliness of his speech and he said in himself, "By Allah, I will assuredly requite him for this!" Then Aboulhusn filled the cup again and handed it to the Khalif, reciting the following verses:. On the third day I said to myself, "Thou art mad or witless!" For I was going about in quest of a woman who knew me and I knew her not, seeing that indeed she was veiled, [whenas I saw her]. Then I went round about the third day till the hour of afternoon prayer, and sore was my concern and my chagrin, for I knew that there abode to me of my life but [till] the morrow, when the chief of the police would seek me. When it was the time of sundown, I passed through one of the streets, and beheld a woman at a window. Her door was ajar and she was clapping her hands and casting furtive glances at me, as who should say, "Come up by the door." So I went up, without suspicion, and when I entered, she rose and clasped me to her breast I marvelled at her affair and she said to me, "I am she whom thou depositedst with Amin el Hukm." Quoth I to her, "O my sister, I have been going round and round in quest of thee, for indeed thou hast done a deed that will be chronicled in history and hast cast me into slaughter (100) on thine account." "Sayst thou this to me," asked she, "and thou captain of men?" And I answered, "How should I not be troubled, seeing that I am in concern [for an affair] that I turn over and over [in my mind], more by token that I abide my day long going about [searching for thee] and in the night I watch its stars [for wakefulness]?" Quoth she, "Nought shall betide but good, and thou shalt get the better of him." Oft as my yearning waxeth, my heart consoleth me, ii. 228.. . . O friends, the tears flow ever, in mockery of my pain; My heart is sick for sev'rance and love-longing in vain.. Barmecides, Er Reshid and the, i. 189.. . . Except I be appointed a day [to end my pain], I'll weep until mine eyelids with blood their tears ensue.. They lighted down without the place and when they arose in the morning, they saw a populous and goodly city, fair of seeming and great, abounding in trees and streams and fruits and wide of suburbs. So the young man said to his sister Selma, 'Abide thou here in thy place, till I enter the city and examine it and make assay of its people and seek out a place which we may buy and whither we may remove. If it befit us, we will take up our abode therein, else will we take counsel of departing elsewhither.' Quoth she, 'Do this, trusting in the bounty of God (to whom belong might and majesty) and in His blessing.' "Be it as thou deemest," answered Er Reshid and caused return the damsel to her chamber, saying to her, "The Lady Zubeideh saith thus and thus." Quoth she, "God requite her for me with good! Indeed, thou dealest equitably, O Commander of the Faithful, in this judgment." And he answered, "Go now to thy place, and to-morrow we will let bring thy lord." So she kissed the earth and recited the following verses:. So, on the morrow, she made her ready and donning the costliest of apparel, adorned herself with the most magnificent of ornaments and the highest of price and stained her hands with henna. Then she let down her tresses upon her shoulders and went forth, walking along with coquettish swimming gait and amorous grace, followed by her slave-girls, till she came to the young merchant's shop and sitting down thereat, under colour of seeking stuffs, saluted him and demanded of him somewhat of merchandise. So he brought out to her various kinds of stuffs and she took them and turned them over, talking with him the while. Then said she to him, "Look at the goodliness of my shape and my symmetry. Seest thou in me any default?" And he answered, "No, O my lady." "Is it lawful," continued she, "in any one that he should slander me and say that I am humpbacked?". . . . Yea, nevermore I ceased from that wherewith I stricken was; My night with wakefulness was filled, my heart with dreariment.. When the evening evened, the king summoned the vizier and required of him the hearing of the [promised] story. So he said, "Harkening and obedience. Know, O king, that. . . . My patience underneath the loss of friends and folk With pallor's sorry garb hath clad me, comrades dear.. Sindbad the Sailor and Hindbad the Porter. . . . And to the birds' descant in the foredawns, From out the boughs it flowered forth and grew,. . . . If with her cheek and lustre thou thyself adorn, (120) thou'lt find But chrysolites and gold, with nought of baser metal

blent..? ? ? ? ? a. The First Voyage of Sindbad the Sailor. She comes in a robe the colour of ultramarine, iii. 190. Daughter of the Poor Old Man, The Rich Man who married his Fair, i. 247. When the morning morrowed, they found themselves reduced to a fourth part of their number and there was not one of them had dismounted from his horse. So they made sure of destruction and Hudheifeh came out between the ranks (now he was reckoned for a thousand cavaliers) and cried out, saying, "Harkye, my masters of Baghdad! Let none come forth to me but your Amir, so I may talk with him and he with me; and he shall meet me in single combat and I will meet him, and may he who is void of offence come off safe!" Then he repeated his speech and said, "Why do I not hear your Amir return me an answer?" But Saad, the amir of the army of Baghdad, [replied not to him], and indeed his teeth chattered in his head, whenas he heard him summon him to single combat. The folk took compassion on him and gave him to eat and drink and he abode with them awhile. Then he questioned them of the way that led to the kingdom of his uncle Belehwan, but told them not that he was his uncle. So they taught him the way and he ceased not to go barefoot, till he drew near his uncle's capital, and he naked and hungry, and indeed his body was wasted and his colour changed. He sat down at the gate of the city, and presently up came a company of King Belehwan's chief officers, who were out a-hunting and wished to water their horses. So they lighted down to rest and the youth accosted them, saying, 'I will ask you of somewhat, wherewith do ye acquaint me.' Quoth they, 'Ask what thou wilt.' And he said, 'Is King Belehwan well?' They laughed at him and answered, 'What a fool art thou, O youth! Thou art a stranger and a beggar, and what concern hast thou with the king's health?' Quoth he, 'Indeed, he is my uncle;' whereat they marvelled and said, 'It was one question (135) and now it is become two.' Then said they to him, 'O youth, it is as thou wert mad. Whence pretendest thou to kinship with the king? Indeed, we know not that he hath aught of kinsfolk, except a brother's son, who was prisoned with him, and he despatched him to wage war upon the infidels, so that they slew him.' 'I am he,' answered Melik Shah, 'and they slew me not, but there betided me this and that.' Then they told the damsel, who came forth and looked upon him and knew him not. But he knew her; so he bowed his head and wept. She was moved to compassion for him and gave him somewhat and returned to her place, whilst the youth returned with the stewardess to the chamberlain and told him that she was in the king's house, whereat he was chagrined and said, 'By Allah, I will assuredly contrive a device for her and deliver her!' Whereupon the youth kissed his hands and feet. Then he turned to the old woman and bade her change her apparel and her favour. Now this old woman was goodly of speech and nimble of wit; so he gave her costly and delicious perfumes and said to her, 'Get thee to the king's slave girls and sell them these [perfumes] and make thy way to the damsel and question her if she desire her master or not.' So the old woman went out and making her way to the palace, went in to the damsel and drew near her and recited the following verses: Therewithal Queen Es Shuhba rejoiced and all who were present rejoiced also and admired her speech and fell to kissing her; and when she had made an end of her song, Queen Kemeriyeh said to her, 'O my sister, ere thou go to thy palace, I would fain bring thee to look upon El Anca, daughter of Behram Gour, whom El Anca, daughter of the wind, carried off, and her beauty; for that there is not her match on the face of the earth.' And Queen Es Shuhba said, 'O Kemeriyeh, I [also] have a mind to see her.' Quoth Kemeriyeh, 'I saw her three years ago; but my sister Wekhimeh seeth her at all times, for that she is near unto her, and she saith that there is not in the world a fairer than she. Indeed, this Queen El Anca is become a byword for loveliness and proverbs are made upon her beauty and grace' And Wekhimeh said, 'By the mighty inscription [on the seal-ring of Solomon], there is not her like in the world!' Then said Queen Es Shuhba, 'If it needs must be and the affair is as ye say, I will take Tuhfeh and go with her [to El Anca], so she may see her.' ? ? ? ? ? Whenas the burdens all were bounden on and shrill The camel-leader's call rang out across the air, As for that which hath befallen thee, verily, it hath befallen [many] kings before thee and their women have played them false, for all they were greater of puissance than thou, yea, and mightier of kingship and more abounding in troops. If I would, I could relate unto thee, O king, concerning the wiles of women, that whereof I could not make an end all my life long; and indeed, aforetime, in all these my nights that I have passed before thee, I have told thee [many stories and anecdotes] of the artifices of women and of their craft and perfidy; but indeed the things abound on me; (173) wherefore, if it like thee, O king, I will relate unto thee [somewhat] of that which befell kings of old time of the perfidy of their women and of the calamities which overtook them by reason of these latter." "How so?" asked the king. "Tell on." "Harkening and obedience," answered Shehrzad. "It hath been told me, O king, that a man once related to a company and spoke as follows: 15. The Cat and the Crow cl. ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? nb. Story of the Old Sharper dccccxl. 98. Isaac of Mosul and the Merchant ccccvii. ? ? ? ? ? Exalted mayst thou be above th' empyrean heaven of joy And may God's glory greater grow and more exalted aye! 53. King Kelyaad (231) of Hind and his Vizier Shimas dcix. Then she sent to acquaint her father with this; whereupon the king called Abou Temam to him and said to him, 'Thou camest not but to see my daughter. Why, then, hast thou not looked upon her?' Quoth Abou Temam, 'I saw everything.' And the king said, 'Why didst thou not take somewhat of that which thou sawest of jewels and the like? For they were set for thee.' But he answered, 'It behoveth me not to put out my hand to aught that is not mine.' When the king heard his speech, he gave him a sumptuous dress of honour and loved him exceedingly and said to him, 'Come, look at this pit.' So Abou Temam went up [to the mouth of the pit] and looked, and behold, it was full of heads of men; and the king said to him, 'These are the heads of ambassadors, whom I slew, for that I saw them without loyalty to their masters, and I was used, whenas I saw an ambassador without breeding, (123) to say, "He who sent him is less of breeding than he, for that the messenger is the tongue of him who sendeth him and his breeding is of his master's breeding; and whoso is on this wise, it befitteth not that he be akin to me." (124) So, because of this, I used to put the messengers to death; but, as for thee, thou hast overcome us and won my daughter, of the excellence of thy breeding; so be of good heart, for she is thy master's.' Then he sent him back to king Ilan Shah with presents and rarities and a letter, saying, 'This that I have done is in honour of

thee and of thine ambassador.' Ali of Damascus and Sitt el Milah, Nouredin, iii. 3..Thou that the dupe of yearning art, how many a melting wight, iii. 86..Malice, Of Envy and, i. 125..When Er Reshid heard this, he was sore chagrined and waxed exceeding wroth and said, "Shall this happen in a city wherein I am?" And the Hashimi vein (42) started out between his eyes. Then he bade fetch Jaafer, and when he came before him, he acquainted him with the matter and said to him, "Shall this come to pass in my city and I have no news of it?" Then he bade Jaafer fetch all whom the young Damascene had named [as having maltreated him], and when they came, he let smite off their heads. Moreover, he summoned him whom they called Ahmed and who had been the means of the young man's deliverance a first time and a second, and thanked him and showed him favour and bestowed on him a sumptuous dress of honour and invested him with the governance over his city. (43).Presently up came the kings of the Jinn from every side and kissed the earth before the queen and stood in her service; and she thanked them for this, but stirred not for one of them. Then came the Sheikh Aboutawaif Iblis (God curse him!) and kissed the earth before her, saying, 'O my lady, may I not be bereft of these steps!' (229) O Sheikh Aboutawalf,' answered she, 'it behoveth thee to thank the bounty of the Lady Tuhfeh, who was the cause of my coming.' 'True,' answered he and kissed the earth. Then the queen fared on [towards the palace] and there [arose and] alighted upon the trees an hundred thousand birds of various colours. Quoth Tuhfeh, 'How many are these birds!' And Queen Wekhimeh said to her, 'Know, O my sister, that this queen is called Queen Es Shuhba and that she is queen over all the Jinn from East to West. These birds that thou seest are of her troops, and except they came in this shape, the earth would not contain them. Indeed, they came forth with her and are present with her presence at this circumcision. She will give thee after the measure of that which hath betided thee (230) from the first of the festival to the last thereof; and indeed she honoureth us all with her presence..? ? ? ? ? ? ? ? ea. Story of the Barber's First Brother cxlv.So she sent for him in private and said to him, 'I purpose to do thee a service, so thou canst but keep a secret.' He promised her all that she desired and she discovered to him her secret in the matter of her daughter, saying, 'I will marry thee to her and commit to thee the governance of her affair and make thee king and ruler over this city.' He thanked her and promised to uphold all that she should order him, and she said to him, 'Go forth to such an one of the neighbouring provinces privily.' So he went forth and on the morrow she made ready bales and gear and presents and bestowed on him a great matter, all of which they loaded on the backs of camels..? ? ? ? ? Where lavender, myrtle, narcissus entwine, With all sweet-scented herbs, round the juice of the vine..One day as she sang before the Commander of the Faithful, he was moved to exceeding delight, so that he took her and offered to kiss her hand; but she drew it away from him and smote upon her lute and broke it and wept Er Reshid wiped away her tears and said, 'O desire of the heart, what is it maketh thee weep? May God not cause an eye of thine to weep!' 'O my lord,' answered she, 'what am I that thou shouldst kiss my hand? Wilt thou have God punish me for this and that my term should come to an end and my felicity pass away? For this is what none ever attained unto.' Quoth he, 'Well said, O Tuhfeh. Know that thy rank in my esteem is mighty and for that which wondered me of what I saw of thee, I offered to do this, but I will not return unto the like thereof; so be of good heart and cheerful eye, for I have no desire for other than thyself and will not die but in the love of thee, and thou to me art queen and mistress, to the exclusion of all humankind.' Therewith she fell to kissing his feet; and this her fashion pleased him, so that his love for her redoubled and he became unable to brook an hour's severance from her..Shah Bekht and his Vizier Er Rehwan, King, i. 215..So El Aziz sent after his son and acquainted him with that which had passed; whereupon El Abbas called for four-and-twenty males and half a score horses [and as many camels] and loaded the mules with pieces of silk and rags of leather and boxes of camphor and musk and the camels [and horses] with chests of gold and silver. Moreover, he took the richest of the stuffs and wrapping them in pieces of gold-striped silk, laid them on the heads of porters, and they fared on with the treasures till they reached the King of Baghdad's palace, whereupon all who were present dismounted in honour of El Abbas and escorting him to the presence of King Ins ben Cais, displayed unto the latter all that they had with them of things of price. The king bade carry all this into the harem and sent for the Cadis and the witnesses, who drew up the contract and married Mariyeh to Prince El Abbas, whereupon the latter commanded to [slaughter] a thousand head of sheep and five hundred buffaloes. So they made the bride-feast and bade thereto all the tribes of the Arabs, Bedouins and townfolk, and the tables abode spread for the space of ten days..? ? ? ? ? w. The Fox and the Folk (235) M.As an instance of the extreme looseness with which the book was edited, I may observe that the first four Vols. were published without tables of contents, which were afterwards appended en bloc to the fifth Volume. The state of corruption and incoherence in which the printed Text was placed before the public by the two learned Editors, who were responsible for its production, is such as might well drive a translator to despair: the uncorrected errors of the press would alone fill a volume and the verse especially is so corrupt that one of the most laborious of English Arabic scholars pronounced its translation a hopeless task. I have not, however, in any single instance, allowed myself to be discouraged by the difficulties presented by the condition of the text, but have, to the best of my ability, rendered into English, without abridgment or retrenchment, the whole of the tales, prose and verse, contained in the Breslau Edition, which are not found in those of Calcutta (1839-42) and Boulac. In this somewhat ungrateful task, I have again had the cordial assistance of Captain Burton, who has (as in the case of my "Book of the Thousand Nights and One Night") been kind enough to look over the proofs of my translation and to whom I beg once more to tender my warmest thanks..The Eighth Day..So she gave him all that she possessed and he sold it and paid the rest of her price; after which there remained to him a hundred dirhems. These he spent and lay that night with the damsel in all delight of life, and his soul was like to fly for joy; but when he arose in the morning, he sat weeping and the damsel said to him, 'What aileth thee to weep?' And he said, 'I know not if my father be dead, and he hath none other heir but myself; and how shall I win to him, seeing I have not a dirhem?' Quoth she, 'I have a bracelet; do thou sell it and buy small pearls

with the price. Then bray them and fashion them into great pearls, and thereon thou shalt gain much money, wherewith we may make our way to thy country.' So he took the bracelet and repairing to a goldsmith, said to him, 'Break up this bracelet and sell it.' But he said, 'The king seeketh a good (183) bracelet; I will go to him and bring thee the price thereof.' So he carried the bracelet to the Sultan and it pleased him greatly, by reason of the goodness of its workmanship. Then he called an old woman, who was in his palace, and said to her, 'Needs must I have the mistress of this bracelet, though but for a single night, or I shall die.' And the old woman answered, 'I will bring her to thee.' Reshid (Er), Tuhfet el Culoub and, ii. 203..? ? ? ? Beard of the old he-goat, the one-eyed, what shall be My saying of a knave, his fashion and degree?. Thereupon there sallied forth to him Zuheir ben Hebib, and they wheeled about and feinted awhile, then came to dose quarters and exchanged strokes. El Harith forewent his adversary in smiting and stretched him weltering in his gore; whereupon Hudheifeh cried out to him, saying, "Gifted of God art thou, O Harith! Call another of them." So he cried out, saying, "Is there a comer-forth [to battle?]" But they of Baghdad held back from him; and when it appeared to El Harith that confusion was amongst them, he fell upon them and overthrew the first of them upon their last and slew of them twelve men. Then the evening overtook him and the Baghdadis addressed themselves to flight..I swear by his life, yea, I swear by the life of my love without peer, iii. 21..? ? ? ? ? Though over me be the tombstone laid, if ever thou call on me, Though rotten my bone should be, thy voice I'll answer, come what will..? ? ? ? ? d. The Eldest Lady's Story lxiii.? ? ? ? ? When I recall the season of love-delight with them, The sweet of sleep forsakes me, my body wastes amain..98. The Haunted House in Baghdad dclxxxviii.80. Yehya ben Khalid and the Poor Man cccxci.? ? ? ? ? z. The Stolen Purse dcv.Meanwhile, El Abbas betook himself to his father's camp, which was pitched in the Green Meadow, by the side of the Tigris, and none might make his way between the tents, for the much interlacement of the tent-ropes. When the prince reached the first of the tents, the guards and servants came out to meet him from all sides and escorted him till he drew near the sitting-place of his father, who knew of his coming. So he issued forth of his pavilion and coming to meet his son, kissed him and made much of him. Then they returned together to the royal pavilion and when they had seated themselves and the guards had taken up their station in attendance on them, the king said to El Abbas, "O my son, make ready thine affair, so we may go to our own land, for that the folk in our absence are become as they were sheep without a shepherd." El Abbas looked at his father and wept till he swooned away, and when he recovered from his swoon, he improvised and recited the following verses: ? ? ? ? ? f. The Lady and her Two Lovers dlxxxi.When the evening came, the king bade fetch the vizier; so he presented himself before him and the king bade him tell the [promised] story. So he said, "Harkening and obedience. Know, O king (but God alone knoweth His secret purpose and is versed in all that is past and was foredone among bygone peoples), that.The zephyr's sweetness on the coppice blew, ii. 235..As for the eunuch, the chamberlain, who had counselled King Dadbin [not to slay her, but] to [cause] carry her to the desert [and there abandon her], she bestowed on him a sumptuous dress of honour and said to him, "The like of thee it behoveth kings to hold in favour and set in high place, for that thou spokest loyally and well, and a man is still requited according to his deed." And Kisra the king invested him with the governance of one of the provinces of his empire. Know, therefore, O king," continued the youth, "that whoso doth good is requited therewith and he who is guiltless of sin and reproach feareth not the issue of his affair. And I, O king, am free from guilt, wherefore I trust in God that He will show forth the truth and vouchsafe me the victory over enemies and enviers." ? ? ? ? ? k. The Serpent-Charmer and his Wife dccccvii.So the chamberlain went about that which he needed and assembling his wife's kinsfolk, said to them, 'I am resolved to put away my wife.' They took this ill of him and complained of him and summoning him before the king, sat pleading with him. Now the king had no knowledge of that which had passed; so he said to the chamberlain, 'Why wilt thou put her away and how can thy soul consent unto this and why takest thou unto thyself a goodly piece of land and after forsakest it? 'May God amend the king!' answered the husband. 'By Allah, O king, I saw therein the track of the lion and fear to enter the land, lest the lion devour me; and indeed the like of my affair with her is that which befell between the old woman and the draper's wife.' 'What is their story?' asked the king; and the chamberlain said, 'Know, O king, that.? ? ? ? ? a. The First Old Man's Story i.So the highwayman took the saddle-bags and offered to kill the traveller, who said, "What is this? Thou hast no blood-feud against me, that should make my slaughter incumbent [on thee]. Quoth the other, "Needs must I slay thee;" whereupon the traveller dismounted from his horse and grovelled on the earth, beseeching the robber and speaking him fair. The latter hearkened not to his prayers, but cast him to the ground; whereupon the traveller [raised his eyes and seeing a francolin flying over him,] said, in his agony, "O francolin, bear witness that this man slayeth me unjustly and wickedly; for indeed I have given him all that was with me and besought him to let me go, for my children's sake; yet would he not consent unto this. But be thou witness against him, for God is not unmindful of that which is done of the oppressors." The highwayman paid no heed to this speech, but smote him and cut off his head..? ? ? ? ? a. The First Calender's Story xi.?STORY OF THE OLD SHARPER..? ? ? ? ? To his beloved one the lover's heart's inclined; His soul's a captive slave, in sickness' hands confined..Then, when it was night, she brought her to me, after she had adorned her and perfumed her, and said to her, "Gainsay not this thy lord in aught that he shall seek of thee." When she came to bed with me, I said in myself, "Verily, this damsel (216) is more generous than I!" Then I sent away the slave-girl and drew not nigh unto her, but arose forthright and betaking myself to my wife, lay with her and did away her maidenhead. She straightway conceived by me and accomplishing the time of her pregnancy, gave birth to this dear little daughter; in whom I rejoiced, for that she was lovely to the utterest, and she hath inherited her mother's wit and her father's comeliness..Tenth Officer's Story, The, ii. 172.? ? ? ? ? u. Prince Behram of Persia and the Princess Ed Detma dxcvii.? ? ? ? ? May the place of my session ne'er lack thee I Oh, why, My heart's love, hast thou saddened my mind and mine eye? (108).? ? ? ? ? And aloes-wood, to boot, he brought and caskets full of pearls And

priceless rubies and the like of costly gems and bright; ? ? ? ? "How many a cup with bitterness o'erflowing have I quaffed! I make my moan of woes, whereat it boots not to repine."

[de la Maniere DEcrire LHistoire](#)

[Sprachleben Und Sprachschaden Ein Fuhrer Durch Die Schwankungen Und Schwierigkeiten Des Deutschen Sprachgebrauchs](#)

[Lettere Inedite Ed Elogi del Sig Dottor Lodovico Antonio Muratori Vol 1](#)

[Apuntes Para Una Biblioteca Cientifica Espanola del Siglo XVI Estudios Biograficos y Bibliograficos de Ciencias Exactas Fisicas y Naturales y Sus Inmediatas Aplicaciones En Dicho Siglo](#)

[Lettres Sur Divers Sujets de Philosophie de Morale Et de Politique Vol 2](#)

[Cours Complet de Litterature Moderne Vol 3](#)

[Jahrbuch Des Historischen Verein Des Kantons Glarus 1871 Vol 7](#)

[Obras Completas Vol 5 Sacramento](#)

[Flore de France Ou Description Des Plantes Qui Croissent Spontanement En France En Corse Et En Alsace-Lorraine Vol 11](#)

[Procli Successoris Platonici Institutio Theologica Graece Et Latine Ad Codicum Fidem Emendavit Integravit Latinamque Aemilii Porti Translationem Refinxit Et Suam Annotationem](#)

[Hans Sachs Werke](#)

[Bouddhisme Opinions Sur IHistoire de la Dogmatique Lecons Faites A lInstitut Catholique de Paris En 1908](#)

[Geschichte Der Kriege Von 1792 Bis 1815 Mit Schlachten-Atlas](#)

[Claudii Claudiani Opera Omnia Vol 3](#)

[Traite Sur Les Maladies Des Yeux Dans Lequel lAuteur Apres Avoir Expose Les Differentes Methodes de Faire lOperation de la Cataracte](#)

[Propose Un Instrument Nouveau Qui Fixe lOeil Tout a la Fois Et Opere La Section de la Cornee](#)

[Meditations Inedites](#)

[Sur Mer Et Sur Terre Ou Les Aventures de Miles Vallingford Vol 1](#)

[Twentieth Century Successful Americans Local and National United Press Service Library](#)

[Catalogue Du Musee Sauvageot](#)

[Bibliographisches Repertorium Vol 2 Die Sonntagsbeilage Der Veseisehen Zeitung 1858-1903 Das Neueste Aus Dem Reiche Des Witzes 1751](#)

[Hebbels Werke Vol 3](#)

[Memoires PResentes Par Divers Savants A LAcademie Des Inscriptions Et Belles-Lettres de LInstitut Imperial de France 1869 Vol 7 Sujets Divers DERudition](#)

[Archivio Storico Lombardo 1922 Vol 49 Parte Prima](#)

[Sous Les Filets Scenes Et Moeurs Des Rives](#)

[Examen de la Geographie de Strabon Etude Critique de la Methode Et Des Sources](#)

[French Architects and Sculptors of the Xviiiith Century](#)

[Histoire Generale Du Theatre En France Vol 2 La Comedie Moyen Age Et Renaissance](#)

[The Life Travels and Christian Experiences of Samuel Bownas Memoirs of the Life of John Roberts](#)

[Escritos y Discursos Vol 8 Memorias Ministeriales 1867-1873](#)

[Instruction Pastorale de Monseigneur lEveque de Langres Sur Le Droit Divin Dans lEglise](#)

[Neue Militarische Zeitschrift Vol 3 Siebentes Bis Neuntes Heft](#)

[Mexique Et lAmerique Tropicale Le Climats Hygiene Et Maladies](#)

[Belowsche Ecke Die Roman](#)

[Commentaire Philosophique Sur Ces Paroles de Jesus-Christ Contrain-Les dEntrer Vol 2 Ou lOn Prouve Par Plusieurs Raisons Demonstratives Qu'il ny a Rien de Plus-Abominable Que de Faire Des Conversions Par La Contrainte Et lOn Refute Tous Les Soph](#)

[Mime E Ballerine \(Amore dArtista\) Romanzo Di Jarro](#)

[Verbrechen Des Mordes Und Die Todesstrafe Das Criminalpolitische Und Psychologische Untersuchungen](#)

[Bibliographie Der Schweiz 1871 Vol 1 Bibliographisch-Kritische Revue Der Neuen Erscheinungen Der Schweiz](#)

[Oeuvres](#)

[La Carte Jaune Vol 2 Roman de Paris](#)

[Le Chien de Jean de Nivelle Vol 1](#)

[Gesammelte Reden Und Schriften Vol 2 Die Verfassungsreden Das Arbeiterprogramm Und Die Anschliessenden Verteidigungsreden](#)

[Uli Der Pachter](#)

[Almogavar El Novela Historica Original](#)

[PRicis de LABolition de LEsclavage Dans Les Colonies Anglaises](#)
[Coleccion Escogida de Saynetes Modernos Que Contiene Quarenta Saynetes](#)
[Schillers Demetrius Nach Den Handschriften Des Goethe-Und Schiller-Archivs](#)
[Monumenti Antichi 1920 Vol 26](#)
[Schiller ALS Philosoph Vol 1 of 2 Die Jugendzeit 1779-1789](#)
[Notices Sur La Commune Et Sur LHospice DArgenteuil](#)
[Poesie Le](#)
[Angeboren Vol 1 Roman](#)
[Mittelhochdeutsches Elementarbuch](#)
[Nouveau Recueil de Chansons Choisies Vol 1](#)
[Dictionnaire Biographique Des Artistes Franais Du Xiie Au Xviiie Sicle Suivi DUne Table Chronologique Et Alphabtique Comprenant En Vingt](#)
[Classes Les Arts Mentionns Dans LOuvrage](#)
[Les Prairies dOr Vol 3 Texte Et Traduction](#)
[VOR Dem Sturm](#)
[Bulletin Italien 1914 Vol 14](#)
[Consultations Sur La Pluspart Des Maladies Qui Sont Du Ressort de la Chirurgie](#)
[Diccionario de Voces Aragonesas Precedido Una Introducciin Filologica Historica](#)
[Goethe Vol 2 Sein Leben Und Seine Werke Die Revolutionszeit Goethe Und Schiller \(Von 1790 Bis 1805\)](#)
[Meres Et Fils](#)
[San Martin y Simon Bolivar Glorifobia y Cochranismo Postumos](#)
[Inventaire Sommaire Des Archives Departementales Anterieures a 1790 Vol 5 Gard Archives Civiles Serie E Additions Aux Seigneuries Et Aux Familles](#)
[Dizionario Enciclopedico Della Teologia Della Storia Della Chiesa Vol 6 Degli Autori Che Hanno Scritto Intorno Alla Religione Dei Concili](#)
[Eresie Ordini Religiosi EC Composto GIa Per USO Dellenciclopedia Metodica Fog-GUI](#)
[Studi E Documenti Di Storia E Diritto 1893 Vol 14 Pubblicazione Periodica](#)
[1914-1918 La Grande Guerre Vol 2 Vecue Racontee Illustree Par Les Combattants](#)
[Discours de M Le Chancelier DAguesseau Vol 1](#)
[Fallos de la Suprema Corte de Justicia de la Nacional Vol 15 Con La Relacion de Sus Respectivas Causas](#)
[Les DURfe Souvenirs Historiques Et Litteraires Du Forez Au Xvie Et Au Xviiie Sicle Avec Fac-Simile](#)
[Histoire de France Depuis lEtablissement de la Monarchie Jusquau Regne de Louis XIV Vol 1](#)
[Die Neue Rundschau 1914 Vol 2 Xxvter Jahrgang Der Freien Buhne](#)
[Oeuvres de Mgr Freppel Eveque DAngers Vol 12 Oeuvres Pastorales Et Oratoires IX](#)
[Essai de Philosophie Pragmatique](#)
[Cours de Droit Commercial Vol 3](#)
[Epistolario Di Pietro Giordani Vol 2](#)
[Lehrbuch Der Mikrobiologie Vol 1 Mit Besonderer Berucksichtigung Der Seuchenlehre Allgemeiner Teil](#)
[Memoires de Martin Et Guillaume Du Bellai-Langei MIS En Un Nouveau Style Auxquels on a Joint Les Memoires Du Marechal de Fleuranges Qui NAvoyent Point Encore Ete Publies Et Le Journal de Louis de Savoye Vol 1 Le Tout Accompagne de Notes Critiqu](#)
[Deutschland Und Die Grosse Politik Anno 1910](#)
[Dictionnaire Francais-Occitanien Vol 2 Donnant LEquivalent Des Mots Francais Dans Tous Les Dialectes de la Langue DOc Moderne I-Z](#)
[Neuphilologisches Zentralblatt 1906 Vol 19 Organ Der Vereine Fur Neuere Sprachen in Deutschland](#)
[Atti E Memorie Della R Deputazione Di Storia Patria Per Le Provincie Delle Marche 1909-1910 Vol 6](#)
[Le SEI Giornate](#)
[Lettres DUne Peruvienne](#)
[LAllemagne En 1914 Institutions Gouvernement Armee Empire Allemand Etats Confederes](#)
[Pauline](#)
[Hiver En Orient](#)
[I ments de G om trie lUsage de Tous Les tablissements dInstruction Publique](#)
[La Science l mentale Lectures Pour Toutes Les coles Lectures Scientifiques Zoologie](#)
[Des D nonciateurs Et Des D nonciations](#)

[Lauriers Et Cyprès Pages d'Histoire Contemporaine](#)

[Catalogue Officiel de la Grande Exposition Des Produits de l'Industrie de Toutes Les Nations 1851](#)

[Son Altesse Midhat-Pacha Grand Vizir](#)

[Bourguignottes Et Pompons Rouges](#)

[Dictionnaire Archéologique de la Loire-Inférieure époques Celtique Gauloise Et Gallo-Romaine](#)

[Oeuvres Poétiques Tome 2](#)

[Gros Manuel de la Cuisinière Bourgeoise Contenant Un Guide Complet Des Devoirs Qu'ont Remplir](#)

[Les Ruines de Ninive Ou Description Des Palais D'Étrangers Des Bords Du Tigre](#)

[Dictionnaire de Médecine Et de Thérapeutique Ou Guide Des Familles En l'Absence Du Médecin](#)

[Description Des Travaux Qui Ont Précédé, Accompagné Et Suivi La Fonte En Bronze d'Un Seul Jet](#)

[tudes Sur Le Code Penal Nouvelle Édition](#)
